

## Das sollten Sie lesen

- Bestimmte Dienstleistungen (dazu gehören Abhängungen jeglicher Art von der Hallendecke und Dachkonstruktionen der Ausstellungshallen, Elektrohaupt-, Wasser- und Druckluftanschlüsse, Sprinkleranlagen, Unterflurverlegungen und Fundamentarbeiten, Bewachung, Speditionsleistungen auf dem Messegelände, Telefon- und Datenanschlüsse) müssen grundsätzlich über die MESSE ESSEN GmbH bestellt werden und werden ausschließlich durch ein Vertragsunternehmen der MESSE ESSEN GmbH ausgeführt.
- Wir bitten Sie, die Bestellformulare vollständig ausgefüllt und rechtskräftig unterschrieben bis spätestens **6 Wochen vor Aufbaubeginn** an die MESSE ESSEN GmbH zurückzusenden. **Eine Standskizze oder die Standskizze (G1.1) ist zwingend zusammen mit den entsprechenden Bestellformularen einzureichen.**
- Alle anderen Dienstleistungen empfehlen wir ebenso durch unsere Servicepartner erbringen zu lassen. Sie haben dann die Gewähr, dass nur Unternehmen für Sie tätig werden, die mit den Gegebenheiten des Essener Messegeländes bestens vertraut sind und somit für eine reibungslose Auftragsabwicklung sorgen können.
- Das Servicebüro der MESSE ESSEN GmbH erreichen Sie zu den Auf-/Abbau- und Laufzeiten einer Veranstaltung unter: Fon +49.(0)201.7244-830, -850, Fax +49.(0)201.7244-445. Zu allen anderen Zeiten setzen Sie sich bei Fragen bitte direkt mit einem Mitarbeiter aus dem Bereich Service in Verbindung. Die Telefonnummern finden Sie auf der Seite „Ansprechpartner“. Den messebezogenen Standort des Servicebüros entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Ausstellerrundschreiben.

## Please note the following

- Certain services (including all kinds of hangings affixed to the ceilings and roof structures of the exhibition halls, power mains, water and pressurised air connections, sprinkler systems, underfloor installations and foundation work, security service, transport services on the exhibition site, telephone and data connections) have to be procured via MESSE ESSEN GmbH and may only be carried out by the companies appointed by MESSE ESSEN GmbH.
- Please complete and return the forms, duly signed, to MESSE ESSEN GmbH **no later than 6 weeks before** stand set up begins. **A stand sketch or the stand sketch (G1.1) must be sent together with the appropriate order forms.**
- We recommend, that any other work you may require is also done by the contractors MESSE ESSEN GmbH has appointed. You then have the guarantee that companies work for you which know all the details of the Essen fair ground and which can thus ensure that no complication occur in the work they are appointed to do.
- You can contact the exhibitor service office during set up, dismantling and the event itself at Fon +49.(0)201.7244-830, -850, Fax +49.(0)201.7244-445. At all other times please contact directly one of our service colleagues. The telephone numbers you will find on the page "Contact persons". The location of the exhibitor service office depends on the respective exhibitor. Please have a look at the circular.

Was ist freigabepflichtig/ What is the subject to authorisation	Wo muß die Freigabe beantragt werden RUBRIK Formular/Where to apply the acceptance CATEGORY form	Prüfung erfolgt durch/ Check is raised by	Siehe Technische Richtlinien/See Technical guidelines
Abhängungen/ Suspensions	MESSE ESSEN GmbH Standtechnik: B 4.1 - B 4.4 Stand engineering: B 4.1 - B 4.4	MESSE ESSEN GmbH/ Technik und beauftragten Prüfstatiker der MESSE ESSEN GmbH MESSE ESSEN GMBH and structural safety engineer assigned by MESSE ESSEN GmbH	4.7.5.
Ausschank, Bewirtung/ Sale and refreshments	MESSE ESSEN GmbH Freigabe: F 1 Acceptance: F 1	Ordnungsamt/ office for public order	5.14
Ballone/ Balloons	MESSE ESSEN GmbH	MESSE ESSEN GmbH/ Technik	4.4.1.5.
2-geschossige Bauweise/ Two-storey design	MESSE ESSEN GmbH Freigabe: A 0.2a + A 0.2b Acceptance: A 0.2a + A 0.2b	beauftragten Prüfstatiker der MESSE ESSEN GmbH structural safety engineer assigned by MESSE ESSEN GmbH	4.9.1., 4.9.3. 4.9.4., 4.9.6.
Druck- und Flüssiggas, brennbare Flüssigkeiten/ Compressed and liquid gas, inflammable liquids	MESSE ESSEN GmbH Freigabe: A0.4 Acceptance: A0.4	MESSE ESSEN GmbH/ Technik	5.7.
Druckbehälter/ Pressure vessels	Bezirksregierung Düsseldorf/ Düsseldorf regional government office	MESSE ESSEN GmbH/ Technik	5.6.3.
Fahrzeuge und Container in den Hallen/ Vehicles and containers in the halls	MESSE ESSEN GmbH	MESSE ESSEN GmbH/ Technik	4.2.2.
Fahrzeuge mit Verbrennungsmotoren in den Hallen/ Vehicles with IC engines in the halls	MESSE ESSEN GmbH	MESSE ESSEN GmbH/ Technik	4.4.1.2.
Fliegende Bauten/ Temporary structures	Amt für Stadtplanung und Bauordnung/ office for urban planning of the city of Essen	Amt für Stadtplanung und Bauordnung/ office for urban planning of the city of Essen	4.2.1.
Flugobjekte/ Flying objects	MESSE ESSEN GmbH	MESSE ESSEN GmbH/ Technik	4.4.1.6.
Fundamente/ Foundations	MESSE ESSEN GmbH	beauftragten Prüfstatiker der MESSE ESSEN GmbH/ structural safety engineer assigned by MESSE ESSEN GmbH	3.1.7.
Gasinstallation/ Gas installation	MESSE ESSEN GmbH	MESSE ESSEN GmbH/ Technik	5.5.2.
Grillgeräte, Backöfen, offene Flamme/ Grills, ovens, naked flame	MESSE ESSEN GmbH	MESSE ESSEN GmbH/ Technik	5.6.5.
Hochfrequenzgeräte, Funkanlagen, Elektromagnetische Felder/ High-frequency equipment, radio systems, electromagnetic fields	MESSE ESSEN GmbH	Regulierungsbehörde für Telekommunikation und Post/ Regulatory Authority for Telecommunications and Posts	5.11
Laseranlagen/ Laser equipment	MESSE ESSEN GmbH	Bezirksregierung Düsseldorf/ Düsseldorf regional government office	5.10.3.
Messebauten im Freien/ Outside fair structures	MESSE ESSEN GmbH	Amt für Stadtplanung und Bauordnung/ office for urban planning of the city of Essen	4.2.1., 4.8.
Musikalische Wiedergaben/ Musical reproductions	GEMA Catering & Events Catering and events	GEMA	5.13
Nebelmaschinen/ Smoke machines	MESSE ESSEN GmbH	MESSE ESSEN GmbH/ Technik	4.4.1.7.
Pyrotechnische Vorführungen/ Pyrotechnical displays	MESSE ESSEN GmbH	Stadt Essen, Ordnungsamt/ office for public order	4.4.1.4.
Radioaktive Stoffe/ Radioactive substances	MESSE ESSEN GmbH, Bezirksregierung Düsseldorf/ Düsseldorf regional government office	MESSE ESSEN GmbH, Bezirksregierung Düsseldorf/ Düsseldorf regional government office	5.10.1.
Röntgenanlagen, Störstrahler/ X-ray equipment and EMI emitters	Bezirksregierung Düsseldorf/ Düsseldorf regional government office	Bezirksregierung Düsseldorf/ Düsseldorf regional government office	5.10.2.
Schweiß-, Schneid-, Löt-, Auftau- und Trennschleifarbeiten/Welding, cutting, soldering, thawing and parting-off grinding work	MESSE ESSEN GmbH	MESSE ESSEN GmbH/ Technik	4.4.1.11.

Was ist freigabepflichtig/ What is the subject to authorisation	Wo muß die Freigabe beantragt werden RUBRIK Formular/Where to apply the acceptance CATEGORY form	Prüfung erfolgt durch/ Check is raised by	Siehe Technische Richtlinien/See Technical guidelines
Sonderaufbauten/ Special structures	MESSE ESSEN GmbH Freigabe: A 0.2a + A 0.2b Acceptance: A 0.2a + A 0.2b	beauftragten Prüfstatiker der MESSE ESSEN GmbH/ structural safety engineer assigned by MESSE ESSEN GmbH	4.1., 4.2.1., 4.3.
Standparty/ Stand party	MESSE ESSEN GmbH Freigabe: Standparty Acceptance: stand party	MESSE ESSEN GmbH/ Service	
Verankerungen im Hallenboden/ Anchorings in the hall floor	MESSE ESSEN GmbH Freigabe: A 0.3 Acceptance: A 0.3	MESSE ESSEN GmbH/ Technik	4.7.4
Vorgezogener Aufbau – Nachtaufbau – Verlängerter Abbau/ Early stand set-up – Night-time stand set-up – Dismantling extension	MESSE ESSEN GmbH Freigabe: vorgezogener Aufbau Acceptance: early stand set-up	MESSE ESSEN GmbH/ Technik	

## Wichtige Termine

<b>Aufbaubeginn:</b>	Siehe Ausstellerrundschreiben
<b>Aufbauzeiten:</b>	täglich 7.00 - 20.00 Uhr Abweichungen entnehmen Sie bitte dem Ausstellerrundschreiben
<b>Aufbauende:</b>	Am letzten Aufbautag 7.00 - 16.00 Uhr Restarbeiten sind nur innerhalb der Standfläche – nach vorheriger Absprache – bis 21.00 Uhr möglich
<b>Abbaubeginn:</b>	Innerhalb der Standfläche unmittelbar nach Veranstaltungsschluss
<b>Abbauzeiten:</b>	7.00 - 20.00 Uhr Abweichungen entnehmen Sie bitte dem Ausstellerrundschreiben
<b>Abbauende:</b>	Siehe Ausstellerrundschreiben

## Important Dates

<b>Beginning of set-up:</b>	see exhibitor-circular letter
<b>Working hours during set-up:</b>	7.00 a.m. - 8 p.m. in general (see exhibitor-circular letter)
<b>End of set-up:</b>	times on last day 7.00 a.m. - 4 p.m. Remaining work inside the stand area can be done until 9 p.m.
<b>Beginning of dismantling:</b>	inside stand area immediately after the exhibition
<b>Working hours during dismantling:</b>	7.00 a.m. - 8 p.m. in general (see exhibitor-circular letter)
<b>End of dismantling:</b>	see exhibitor-circular letter

## Notfall-Ruf

<b>Notruf MESSE ESSEN GmbH</b>	+49.(0)201.7244-666
<b>Unfall Erste Hilfe/Sanitäter</b>	110/112 +49.(0)201.7244-417 oder 0163-3829236.
<b>Feuer Feuerwehr</b>	112 +49.(0)201.7244-416
<b>Überfall Wachdienst</b>	+49.(0)201.7244-380 oder 0163-3829072
<b>Polizei</b>	+49.(0)201.82932-81/-82/-83

## Emergency Call

<b>Emergency call MESSE ESSEN GmbH</b>	+49.(0)201.7244-666
<b>Accident First aid/Medical service</b>	110/112 +49.(0)201.7244-417 or 0163-3829236.
<b>Fire Fire brigade</b>	112 +49.(0)201.7244-416
<b>Attack Security staff</b>	+49.(0)201.7244-380 or 0163-3829072
<b>Police</b>	+49.(0)201.82932-81/-82/-83